



**La CROISADE du ROSAIRE**  
35 rue Parmentier- 85 110 CHANTONNAY

**Bulletin trimestriel N°128**

**Avril, mai, juin 2018**

*« Je suis Notre Dame du Rosaire »*



*Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous.*

---

## **LE MOT DE L'AUMÔNIER**

Chers Croisés du Rosaire,

Dans le monde troublé et perturbé dans lequel le Bon Dieu nous appelle à vivre, monde où tous les principes, même les plus fondamentaux, sont en train de se dissoudre sous l'effet du rouleau compresseur de ce que l'on peut nommer « *la Révolution* » qui travaille à saper les fondements de l'Eglise et de la société depuis plusieurs siècles, il devient de plus en plus difficile de rester fidèles à la foi catholique intègre et pure, et de persévérer dans une vie chrétienne profonde et fervente.

Notre Dame, dans ses grandes apparitions des deux derniers siècles, et notamment à Lourdes, dont nous fêtons le 160<sup>ème</sup> anniversaire cette année, et à Fatima, nous a pourtant donné un moyen très simple pour nous permettre de persévérer et de

rester fidèles à la foi qui nous a été infusée par Dieu, avec la grâce sanctifiante, au moment de notre baptême ; ce moyen, c'est **le chapelet quotidien**.

C'est pourquoi je crois bon de citer quelques extraits de lettres de Sœur Lucie de Fatima qui montrent bien ces **deux fruits essentiels** pour le salut éternel des âmes **que produit le chapelet quotidien : la fidélité à la foi et la persévérance à servir Dieu**.

Voici d'abord quelques lignes de Sœur Lucie, extraites d'une lettre du 12 avril 1970, à Maria Teresa da Cunha, l'une de ses amies :

*« Que l'on récite le chapelet tous les jours. Notre Dame a répété cela dans toutes ses apparitions, comme pour nous prémunir contre ces temps de désorientation diabolique, pour que nous ne nous laissions pas tromper par de fausses doctrines et que, par le moyen de la prière, l'élévation de notre âme vers Dieu ne s'amoindrisse pas. »*

Poursuivons par le passage suivant d'une lettre de Sœur Lucie du 13 avril 1971, adressée au Père José Valinho, salésien, l'un de ses trois neveux prêtres :

*« Je vois par votre lettre que vous êtes préoccupé par la désorientation de notre temps. Il est triste en effet que tant de personnes se laissent dominer par la vague diabolique qui balaye le monde et qu'elles soient aveuglées au point d'être incapables de voir l'erreur ! Leur faute principale est qu'elles ont abandonné la prière ; elles se sont ainsi éloignées de Dieu, et sans Dieu, tout leur fait défaut : « Sans moi, vous ne pouvez rien faire ».*

*[...] Le diable est très rusé et cherche nos points faibles afin de nous attaquer. Si nous ne sommes pas appliqués et attentifs à obtenir de Dieu la force, nous tomberons, car notre temps est très mauvais et nous sommes faibles. Seule la force de Dieu peut nous tenir debout. »*

Terminons par cette lettre de Sœur Lucie, datée du 26 novembre 1970, au Père Umberto Pasquale, salésien italien et l'un des grands amis de la voyante :

*« La décadence qui existe dans le monde est sans nul doute la conséquence du manque d'esprit de prière. Ce fut en prévision*

*de cette désorientation que la Vierge a recommandé avec tant d'insistance la récitation du chapelet. Et comme le chapelet est, après la sainte liturgie eucharistique, la prière la plus propre à conserver la foi dans les âmes, le démon a déchaîné sa lutte contre lui. Malheureusement, nous voyons les désastres qu'il a causés... Nous devons défendre les âmes contre les erreurs qui peuvent les faire dévier du bon chemin. Je ne puis les aider autrement que par mes pauvres et humbles prières et sacrifices ; mais pour vous, Père Umberto, vous avez un champ d'action beaucoup plus étendu pour développer votre apostolat. Nous ne pouvons et nous ne devons pas nous arrêter, ni laisser, comme dit Notre Seigneur, les fils des ténèbres être plus avisés que les fils de lumière... **Le Rosaire est l'arme la plus puissante pour nous défendre sur le champ de bataille.** »*

J'espère, chers Croisés, que ces considérations de la voyante de Fatima vous aideront à rester bien fidèles à votre chapelet quotidien, et à le réciter avec ferveur et grand amour de notre bonne Mère du Ciel, tout spécialement durant tout le prochain mois de mai qui est nommé, comme chacun sait, « *le Mois de Marie* ». Ne nous laissons pas de prier la Sainte Vierge à toutes nos intentions, et elle finira par nous exaucer, comme elle l'a promis à Pontmain : « *Mais priez, mes enfants, Dieu vous exaucera en peu de temps. Mon Fils se laisse toucher.* »

Abbé Fabrice Delestre

\*\*\*\*\*

## LE MOT DU PRÉSIDENT

Chers amis croisés,

Après le centième anniversaire de ND de Fatima en 2017, nous célébrons en 2018 le cent soixantième anniversaire des apparitions de ND à Lourdes.

Depuis la révélation du Rosaire à St Dominique, la Vierge Marie n'a eu de cesse de nous exhorter à réciter cette prière toute puissante sur le Cœur de son Fils.

Il en va de même à Lourdes, où les dix-huit apparitions sont étonnamment rythmées selon les mystères du Rosaire<sup>1</sup>, et nous font pénétrer les trois séries de mystères joyeux, douloureux et glorieux. Le R.P. Gasnier O.P. en a fait une étude approfondie qui ne laisse pas de nous étonner et de nous montrer que rien, aucun fait dans les apparitions, dans les gestes de Notre-Dame, de Sainte Bernadette, dans les interventions de la foule, n'est le fruit du hasard. La sainte Vierge Marie, ici comme ailleurs, insiste dans l'instruction de l'humanité aux merveilles de Dieu et à son amour pour nous, par le Rosaire.

Le premier pèlerinage national à Lourdes fut organisé par l'ordre de St Dominique en 1872 et la fête du Rosaire le 1<sup>er</sup> dimanche d'octobre en fut la cérémonie principale. La Basilique du Rosaire qui y fut édifée est le témoignage des relations nombreuses entre Lourdes et le Rosaire. Chaque apparition commence par la récitation du Rosaire et finit lors de l'achèvement du dernier *Gloria Patri*.

La relation est ainsi évidente entre les apparitions et les mystères du Rosaire.

D'après les observations du P. Gasnier, approuvées par des théologiens éminents, le comportement de Ste Bernadette est entièrement lié aux trois séries de mystères joyeux, douloureux et glorieux.

En effet comment expliquer l'attitude de la voyante sans cela ? Bien des détails des apparitions peuvent nous laisser, comme ceux qui en furent les témoins, hésitants et déconcertés. Bernadette reçoit l'ordre d'accomplir des gestes en apparence bizarres : manger de l'herbe, se laver la figure avec de l'eau boueuse... Pourquoi observe-t-on sur son visage, durant plusieurs apparitions, une douleur si vive ?

Dix-huit fois, Marie apparut tenant en ses mains un Rosaire. A chaque fois, l'apparition commençait après que Bernadette eut débuté la prière du Rosaire, et s'achevait lorsqu'il était terminé.

---

<sup>1</sup> « Le message de Lourdes » par le R.P. Gasnier (1938)

Les trois apparitions des 11, 14 et 18 février présentent un caractère de préambule. Elles sont suivies de quinze autres, qui s'étendent depuis le 19 février jusqu'au 7 avril. *« Ces quinze visites que doit faire la voyante à la grotte ont toujours été entendues comme ayant une mystérieuse relation avec le chiffre quinze des mystères du Rosaire – ce Rosaire que la Vierge et l'enfant tiennent en main et qu'elles ne cessent de réciter [...] Le premier groupe, du 19 au 24 février, ne présente dans son ensemble que joies, sourires, ravissements et extases chez la voyante... Subitement, les extases cessent à la sixième apparition et, jusqu'à la dixième inclusivement, l'on verra Bernadette accomplir, sur l'ordre même de la Dame, des exercices de pénitence : marcher sur ses genoux, baiser la terre, boire de l'eau boueuse, manger de l'herbe. Le plus souvent, son visage reflète une douleur qui atteindra son paroxysme à la dixième apparition. La foule, à ce spectacle, est dans la stupeur. C'est là le second groupe.*

*Enfin, à la onzième apparition, les extases reprennent. Notre Dame confie à Bernadette un message relatif à la glorification de la grotte. Les exercices de pénitence cessent. La foule s'accroît chaque jour et vibre d'enthousiasme. Notre Dame révèle son nom et les miracles commencent de s'accomplir. C'est là le troisième groupe. »* La quinzaine comprend donc cinq apparitions joyeuses, cinq apparitions douloureuses, et cinq apparitions glorieuses. Tous ceux qui ont écrit sur les enseignements de Lourdes s'appliquent à découvrir le message de Notre Dame dans les actes et les gestes de Bernadette. En effet, la Vierge parle peu mais inspire à Bernadette des gestes et attitudes qui ont valeur de symbole. Les témoins assistent en quelque sorte à un genre de *« représentation théâtrale d'une actrice inspirée »*.

Mais quel est le sens des trois premières apparitions, dites « apparitions prélude » ? Le Chapelet de Notre Dame de la Grotte comportait les trois premiers grains du Rosaire. Cette pratique des trois Ave Maria que saint Louis Grignion de Montfort a accolée au Rosaire en guise de prologue est fort ancienne dans l'Eglise. Elle représente le mystère de la Trinité, symbole de la Puissance du Père, de la Sagesse du Fils, et de

la Miséricorde du Saint Esprit. Ce sont là trois privilèges qui résument les grandeurs de Marie, signification de ces trois apparitions.

A travers ces apparitions, Notre Dame vient nous rappeler que le Rosaire est à la fois une prière vocale et une méditation, que notre esprit doit s'abîmer dans la méditation des mystères du Christ, tandis que nos lèvres cadencent la salutation de l'ange de l'Annonciation. Pensons-y, chers croisés, lors de notre chapelet quotidien, et laissons-nous pénétrer par cette méditation salutaire.

Emmanuel du Tertre

## **MÉDITATION DES MYSTÈRES DU ROSAIRE**

***Textes de SAINT JEAN MARIE VIANNEY***

### **TROISIEME MYSTERE JOYEUX : LA NATIVITE**

*Marie mit au monde son fils premier-né,  
L'enveloppa de langes et le coucha dans une crèche,  
parce qu'il n'y avait pas de place pour eux à l'hôtellerie.*

Pouvons-nous nous étonner que Jésus-Christ, qui ne vient sur la terre que pour guérir les passions des hommes, veuille naître dans la plus grande pauvreté ?

Il ne se trouve personne pour lui prêter un petit logement : il lui faut, tout puissant et tout Dieu qu'il est, emprunter à des animaux une demeure.

A peine est-il né qu'il est couché sur une poignée de paille, dans une étable. O mon Dieu ! Quel état pour un Dieu ! Quand le Père éternel créa Adam, il le plaça dans un jardin de délices ; quand son Fils naît, il le place sur une poignée de paille ; ô mon Dieu, quel état !

**LE SAINT CURÉ D'ARS NOUS PARLE DES PAUVRES :**

Ah ! Si les pauvres pouvaient bien concevoir combien leur état les approche près du Bon Dieu, et leur ouvre le Ciel, combien ils béniraient le Bon Dieu de les avoir mis dans une position qui les rapproche si près de leur Sauveur.

Les pauvres... et les amis des pauvres sont les amis de Dieu.

La pauvreté ne doit pas nous rendre malheureux, puisque le Sauveur nous dit : “Bienheureux les pauvres !”

Plus on se rend pauvre pour l’amour de Dieu, plus on est riche en réalité.

Il ne faut jamais rebuter les pauvres. Si on ne peut pas leur donner, on prie Dieu d’inspirer aux autres de le faire.

Il y en a qui disent : “Il en fait un mauvais usage”. Qu’il en fasse l’usage qu’il voudra, le pauvre sera jugé sur cet usage qu’il aura fait de votre aumône, et vous, vous serez jugé sur l’aumône elle-même que vous auriez pu faire et que vous n’avez pas faite.

Votre bien n’est autre chose qu’un dépôt que le bon Dieu vous a mis entre les mains ; après votre nécessaire et celui de votre famille, le reste est dû aux pauvres.

Je n’ai jamais vu personne se ruiner en faisant de bonnes œuvres.

Le pauvre n’est qu’un instrument dont Dieu se sert pour vous faire faire le bien et rien d’autre.

Que nous sommes heureux que les pauvres viennent nous demander. S’ils ne venaient pas, il faudrait aller les chercher, et on n’a pas toujours le temps.

Si vous avez beaucoup, donnez beaucoup, si vous avez peu, donnez peu, mais donnez de bon cœur et avec joie.

Nous n’avons pas tous des biens pour les donner à Jésus-Christ dans la personne des pauvres ; mais nous avons tous un cœur...

**C’EST LA TRÈS SAINTE VIERGE MARIE QUI INSPIRE NOS GÉNÉREUX DONATEURS QUAND NOS CAISSES SONT VIDES**

**VOTRE GÉNÉROSITÉ EST NOTRE SEULE RESSOURCE,**

**NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE AIDE, QUEL QUE SOIT LE MONTANT DE VOTRE DON IL EST BIENVENU.**

**DE TOUT CŒUR, MERCI A NOS DONATEURS**

**CHÈQUES : à l’ordre de « Croisade du Rosaire »  
35 rue Parmentier - 85 110 CHANTONNAY**

## **INTENTIONS DE PRIÈRE**

« Si nous sommes embarrassés pour choisir une intention de prière au début d'un chapelet ou d'une dizaine, souvenons-nous que Dieu a façonné le Cœur de Marie à son image ; il est d'une dimension universelle et personnelle.

Marie s'occupe de tous comme si elle n'avait à s'occuper que d'un seul. Elle supplée à nos oublis, Elle démêle nos intentions mal définies.

« Prier aux intentions de Marie, en réparation des péchés par lesquels Dieu est offensé et en supplication pour la conversion des pécheurs ».

(Révérend Père Jean Reynaud, fondateur de la Croisade du Rosaire)

## **INTENTIONS GÉNÉRALES DE PRIÈRE**

**Tous les vendredis** : Pour la conversion des musulmans

**Avril 2018**

L'extirpation des hérésies

**Mai 2018**

L'accomplissement par le Pape des demandes de Notre Dame de Fatima

**Juin 2018**

En réparation des outrages et sacrilèges contre la Sainte Eucharistie

(juillet 2018 : La paix dans le monde par Notre Dame du Rosaire)

## **POUR LES CROISÉS DÉCÉDÉS**

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| M. Jacques GEFFROY        | 86000 POITIERS             |
| Mme Marie-Thérèse GALIANA | 92250 La GARENNE –COLOMBES |
| Mme Paulette MARTIN       | 67190 MOLLKIRCH            |
| Sœur PIERRE-MARIE         | 50300 AVRANCHES            |
| M. Arnaud de BIZEMONT     | 56130 PEAULE               |
| Mme Françoise LAWMAN      | 35190 SAINT PERN           |

**Mettons en œuvre la Communion des Saints par la prière, pour demander à la très Sainte Vierge son secours dans les épreuves.**

*Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous.*

## **INTENTIONS DE PRIÈRES DES CROISÉS**

*Intentions particulières.*

*Devant l'abondance des intentions, nous avons regroupé celles-ci par thèmes, les intentions de prières des croisés sont donc les suivantes :*

- Pour des situations familiales tendues et compliquées par le divorce, la séparation, et la mésentente ;
- Pour l'union de familles dispersées, et que les membres de ces familles retrouvent la paix dans la prière et dans l'amour du Bon Dieu ;
- Pour que les parents redécouvrent la nécessité d'une éducation vraiment catholique pour leurs enfants, et la force pour limiter au strict nécessaire l'intrusion des nouvelles technologies dans les familles (internet...) ;
- Pour les jeunes en état de dépendance par rapport à ces technologies ;
- Pour la conversion de nombreux enfants, petits-enfants, époux, épouses de familles et amis des croisés ;
- Pour la grâce d'une bonne mort pour des parents âgés ;
- Pour les familles éprouvées par la maladie et le handicap ;
- Pour le retour à la prière, notamment le chapelet, de nombreuses personnes ;
- Pour l'affermissement et la concrétisation de vocations ;
- Pour qu'une solution soit trouvée à des difficultés matérielles : chômage, problèmes financiers, perte de logement, loyers élevés, vente de maison.

#### Intentions générales.

- Pour l'âme du prêtre au Purgatoire la plus souffrante et la plus abandonnée.
- Pour que le Bon Dieu envoie de saints éducateurs à nos jeunes à l'image de St Jean Bosco.
- Pour notre société meurtrie par les lois contre la vie humaine.
- Pour les prêtres modernistes qui se sont fait écho du 300<sup>e</sup> anniversaire de Luther sans parler de ND de Fatima.
- Pour les vocations en ce 50<sup>e</sup> anniversaire de la mort du Padre Pio.
- Pour la protection des écoles catholiques contre les mauvaises lois.

### **ACTIONS DE GRACES**

**Nous rappelons que nous ne pouvons inscrire que les actions de grâces ayant un rapport direct avec les intentions de prières des croisés.**

- Un grand remerciement pour les grâces reçues : Mon petit-fils dépressif et pris par l'addiction aux jeux sur l'ordinateur a repris une vie normale et ses études après des soins hospitaliers, Il lui reste encore beaucoup d'efforts à fournir pour « réussir » ses études et retrouver la foi dans le contexte des mauvaises relations.

## AVIS PRATIQUES

### DOCUMENTS ÉDITÉS PAR LA CROISADE DU ROSAIRE

- « **Méditations sur les mystères du Rosaire** »

Citations des Pères de l'Église. Ces quinze mystères, publiés dans des précédents *Lien*, sont réunis en un seul fascicule : 3€ l'unité, 5€ franco les deux, par quantité nous consulter.

- « **Les mystères du Rosaire** » cahier de coloriage pour les enfants ; nouvelle présentation : 3,50 € franco l'unité.

-« **Cérémonial de l'intronisation du Sacré-Cœur dans les familles par la consécration au Cœur douloureux et immaculé de marie.** » 3€ franco l'unité.

- **NOUVEAU : Dépliant couleur** sur l'explication du **Chapelet et des mystères du Rosaire** : 0,50 € franco l'unité, tarif dégressif selon quantités.

- Nous tenons à votre disposition des **chapelets** de bonne qualité (fil nylon et bouleau). Bénis, ils ne sont pas vendus. Pour ceux qui voudraient aider la Croisade du Rosaire dans les frais engagés, voici un ordre de grandeur : Petits 6 €, Moyens 7,50 €, Gros 9 €.

### Chèques à l'ordre de « Croisade du Rosaire »

#### CROISADE DU ROSAIRE

**35 rue Parmentier - 85 110 CHANTONNAY**

Attention : L'association ne peut plus recevoir de dons envoyés par mandat cash.

**Talon à envoyer à l'adresse ci-dessus.**

M. Mme. Mlle.....

Adresse actuelle:.....

.....

.....

- **J'adhère à la CROISADE DU ROSAIRE et m'engage à méditer chaque jour au moins un mystère du rosaire.**
- **Je renouvelle mon engagement à la Croisade du Rosaire**
- **Je m'engage à méditer chaque jour un chapelet entier.**
- **Je désire recevoir des renseignements complémentaires sur cette association.**
- **Je fais un don de .....€ (Chèque à l'ordre de « CROISADE DU ROSAIRE »)**

- **Commande de tracts dépliant pour la récitation du chapelet ou la pratique des cinq premiers samedis du mois : nombre..... (gratuits)**
- **Commande. ...chapelet(s), taille (gros, moyens, petits).....**
- **Documents.....**
- **Venant de changer d'adresse, je vous rappelle l'ancienne.....**
- Le.....

Signature

A Fatima en 1917, six fois de suite, au cours de chacune de ses apparitions, la très Sainte Vierge a demandé la récitation du chapelet quotidien comme remède à tous les maux actuels.

Le Croisé s'engage à dire chaque jour au moins une dizaine de chapelet (un Notre Père + dix Je vous salue Marie suivis d'un Gloire au Père), ainsi que la prière suivante, demandée par la très Sainte Vierge le 13 juillet 1917, lors de sa troisième apparition : « O mon Jésus, pardonnez-nous nos péchés, préservez-nous du feu de l'enfer, et conduisez au Ciel toutes les âmes ; nous vous prions spécialement pour celles qui ont le plus besoin de votre miséricorde. »

**« LE ROSAIRE DES MALADES »**  
(Père Lesimple)

### **Premier mystère Joyeux : *L'ANNONCIATION***

#### **1° L'étonnante nouvelle.**

Oui, c'est **une étonnante nouvelle et douce nouvelle** qui nous est annoncée en cette scène. Bientôt va venir, parmi nous, ce « **MESSIE** » dont parlaient, depuis des siècles, les vieux Prophètes d'Israël, et que la pauvre humanité attendait anxieusement.

Bientôt le **Fils de Dieu** sera aussi le **Fils de l'Homme**.

Mais **ce prodigieux évènement ne se réalisera que grâce à la Vierge Marie** : car c'est en Elle que Jésus doit revêtir notre humanité.

**A la condition** toutefois **que Marie veuille bien accepter cette sublime mission** qui, d'abord, étonne son humanité et provoque ses légitimes objections...Comment est-ce possible ?...

Mais quand, après l'avoir saluée respectueusement, l'ange Gabriel lui révèle très nettement les intentions divines, Marie s'incline. Elle dit le « **Oui** » que Dieu attendait pour réaliser son plan. Humblement, simplement, totalement, Elle se met à la disposition du Très-Haut : « **Voici la servante du Seigneur** » ; **qu'il soit fait de moi ce que Dieu veut.**

Et c'est à partir de ce « **Oui** » que la vie de Jésus va commencer en notre humanité.

C'est de ce fiat qu'aura dépendu l'événement capital de l'histoire : le drame de l'Incarnation rédemptrice.

**Jésus va nous être donné ; mais ce sera par Marie.**

## **2° Dieu attend aussi votre « OUI ».**

Et voici la grande et opportune leçon que vous retirerez de cette scène :

.Elle vous apprendra, d'abord, que, **sur chacun de nous, Dieu a son plan.** Et quel plan splendide !

.Puisqu'il veut venir **à nous et en nous.**

.Puisque, de notre âme, il veut faire sa demeure.

.Puisqu'il veut *s'incarner*, en quelque sorte, à nouveau, en tous ceux dont la bienveillance fait des « fils d'adoption ».

.Puisqu'il désire que, divinisée par le baptême, notre vie, en toutes ses activités, **soit toujours plus imprégnée de divin.**

« Soyez parfaits comme votre Père des Cieux » osera nous dire le Christ. Mais pour que ce plan divin se réalise ; **il faut nous prêter librement à l'action divine...**

Il faut que notre destinée se construise, non pas selon nos capricieuses fantaisies, mais avec les éléments que Dieu même nous fournit.

Il faut que nous gardions notre âme toujours disponible et prête à accepter les divins vouloirs, quels qu'ils soient ... ; même si ceux-ci nous étonnent et bouleversent les projets que nous avons forgés.

**Comme la Vierge de l'Annonciation, il faut savoir dire « oui » à tout ce que Dieu propose...**

**S'il plaît à Dieu de vous conduire par les chemins plus agréables et plus faciles de la santé, de la réussite et des activités ardentes, dites « oui », et marchons allègrement.**

**Mais dites « oui » encore et toujours, s'Il permet que votre existence passe par les rudes sentiers de la souffrance, de la maladie et de l'inaction, loin de vos rêves...**

**C'est là, et seulement, le moyen de « collaborer avec Dieu » dans le plan qu'il forme à notre sujet.**

**C'est là l'infaillible secret pour réussir divinement notre vie, quels qu'en soient les échecs apparents.**

*En cette dizaine de Chapelet, demandez à la Vierge Marie de l'imiter, et, comme Elle, de dire toujours le « oui » que Dieu attend de votre générosité.*

\*\*\*\*\*

## **POUR LES JEUNES**

### **Connaissez-vous Pierre Corneille ?**

J'imagine certains d'entre vous, fronçant les sourcils, en se demandant s'il s'agit d'un cours de littérature. Non, soyez sans crainte cela revient aux professeurs préparés pour cet enseignement. La question en fait sous-entend : connaissez-vous tout ce que Pierre Corneille a écrit ? En effet les programmes scolaires ne s'intéressent qu'aux œuvres qualifiées de profanes. Est-ce à dire que Pierre Corneille n'ait pas écrit d'autres œuvres théâtrales ? Des œuvres religieuses par exemple ? En effet parmi ses pièces théâtrales on relève, mais seulement, deux tragédies chrétiennes : Polyeucte et Théodore vierge et martyr. (Dans la première, il fait finalement triompher la chrétienté par l'action de la grâce ; dans la seconde Théodore meurt poignardée pour avoir refusé de renier sa foi). Et à part cela ? Il n'a pas créé d'autres œuvres religieuses théâtrales mais il a traduit et mis en vers des textes de piété à partir de documents écrits en latin, par d'autres auteurs.

Aussi, cet article n'a pour but que d'attirer l'attention sur ces textes qui sont à la fois une curiosité poétique et une source de spiritualité en fonction de la sensibilité et de l'affinité de chacun à la poésie.

Donc, ce n'est qu'en **1651**, après la période de la vieille Fronde, quatre années après son élection à l'Académie française, et sous l'influence des Jésuites et de sa piété, que Pierre Corneille aborda des œuvres religieuses non théâtrales.

-Sa première traduction en vers fut « **l'imitation de Jésus-Christ** ». Peu lui importait que ce soit le moine Thomas Kempis, l'abbé Jean Gergen ou un autre qui ait écrit cette œuvre en latin. Il le précisa d'ailleurs : « *tâchons de suivre ses instructions, puisqu'elles sont bonnes, sans examiner de quelles mains elles viennent...* ». Il publia son travail en plusieurs parties. La première partie parut en 1651. Elle fut réimprimée trente-deux fois. Devant ce succès et à la demande de la Reine Mère, Anne d'Autriche admirative, Pierre Corneille continua la traduction qu'il termina en **1656**. La même année, cette œuvre a été dédiée au souverain pontife Alexandre VII, en accord avec l'archevêque de Rouen.

Il faudra attendre 1824 pour avoir une autre très belle et très connue traduction, en prose, par l'abbé Félicité Robert de Lamennais.

-Après Jésus-Christ, Pierre Corneille n'oublia pas la Sainte-Vierge.

**En 1665** Il traduisit et mit en vers français les « **Louanges de la Sainte Vierge** » composées en rimes latines et attribuées à saint Bonaventure (appelé aussi Docteur séraphique c'est-à-dire bon et doux à la manière d'un ange). Corneille estime que cette œuvre « *n'a pas l'élévation d'un docteur de l'Eglise, mais elle a la simplicité d'un saint.* » Dans cette composition pieuse on trouve l'image de la Sainte Vierge « en beaucoup de figures » de l'Ancien et du Nouveau Testament. Citons ce dizain, sur la Sainte Vierge :

« De ce même David, race vraiment royale,  
Digne sang des plus dignes rois,  
Mère et fille d'un Dieu qui te laisse à ton choix

Dispenser les trésors de sa main libérale,  
Ce Dieu, qui près de lui te donne un si haut rang,  
Par la nouvelle loi qu'il scella de son sang,  
Nous a tous faits tes fils : montre-toi notre mère,  
Sois de cette loi même et la joie et l'honneur,  
Et contre tous les traits d'une juste colère  
Sers-nous de bouclier, et fais notre bonheur. »...

**En 1670**, il traduisit en français, en vers et en prose, « **L'Office de la Sainte Vierge, avec les sept psaumes pénitentiels, les vêpres et les complies du dimanche, et tous les hymnes du bréviaire romain.**

Il présenta « cet Office de la première Reine du ciel à la première reine de la terre ». (La pieuse Marie-Thérèse, épouse espagnole de Louis XIV). Il traduisit aussi **les hymnes de Saint Victor, les hymnes de Sainte Geneviève**. Ce furent ses dernières œuvres religieuses, en 1670, bien qu'il ne décédât qu'en **1684**. Pour l'anecdote, c'est son frère Thomas, poète dramatique, qui lui succéda à l'Académie Française, en **1685**.

Donc voyez, chers jeunes, il y a de quoi lire et méditer avec les œuvres traduites en vers par Pierre Corneille, auteur profondément chrétien.

Certes la lecture en vers n'est pas aussi aisée que la lecture de la prose mais cette lecture procure satisfaction et profit, surtout lorsqu'elle est faite à haute voix.

Vous me direz : Mais où trouver ces traductions ?

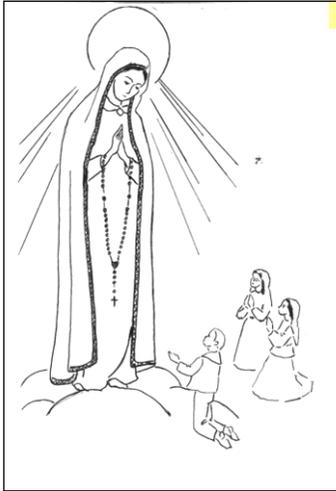
- Toutes les œuvres citées ici sont contenues, de façon certaine, dans « Les œuvres complètes de Corneille », Editions Famot, Genève, 1975.

- Notez aussi, l'Imitation de Jésus-Christ, traduite et paraphrasée en *Vers François* par M. Pierre Corneille de l'Académie Française, **présentée et annotée par François Ducaud-Bourget**. Editeur, Albin Michel, 1941.

La présentation, d'une trentaine de pages, par Mgr Ducaud-Bourget, apporte de nombreuses considérations permettant de bien aborder la lecture de l'Imitation de Jésus-Christ.

Bonne lecture et fructueuse méditation.

Rolland Droux



**MOIS DE MAI :**

**« MOIS DE MARIE »**

**La CROISADE du ROSAIRE**

**Vous invite à participer au  
CHAPELET CONTINU**

**Nuit et jour  
du 1<sup>er</sup> au 31 Mai 2018**

*Les Croisés qui ne peuvent s'inscrire au  
CHAPELET CONTINU dans un Prieuré ou une  
Chapelle, peuvent y participer en s'inscrivant  
directement au Secrétariat de la Croisade du  
Rosaire, par téléphone, au :*

**06.47.50.13.94**

**Cela consiste à réciter le chapelet, chez vous, une  
demi-heure ou plus, seul ou en famille, un ou  
plusieurs jours du mois de MAI.**

**NOS INTENTIONS :**

**Répondre aux demandes de la Très Sainte Vierge  
à Fatima en 1917 et spécialement la consécration  
de la Russie au Cœur Immaculé de Marie.**

**Croisade du Rosaire :**

**35 rue Parmentier- 85 110 CHANTONNAY**